



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 26 февруари 2018 г.
(OR. en)

6579/18

PECHE 57

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
До:	Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2018) 79 final
Относно:	ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ относно делегирането на правомощия, посочено в член 11, параграф 2, член 15, параграфи 2, 3, 6 и 7 и член 45, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2018) 79 final.

Приложение: COM(2018) 79 final



Брюксел, 26.2.2018г.
COM(2018) 79 final

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно делегирането на правомощия, посочено в член 11, параграф 2, член 15, параграфи 2, 3, 6 и 7 и член 45, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството

1. Въведение

Регламент (ЕС) № 1380/2013¹, изменен с Регламент (ЕС) 2017/2092² (наричан по-нататък „Регламент за ОПОР“) обхваща: а) опазването на морските биологични ресурси и управлението на рибарството и на флотовете, които експлоатират тези ресурси, и б), по отношение на мерките за пазарите и финансовите мерки в подкрепа на изпълнението на ОПОР: сладководните биологични ресурси, аквакултурите и преработката и предлагането на пазара на продукти от риболов и аквакултури.

С оглед на постигането на целите на Регламент (ЕС) № 1380/2013, и по-специално за да се гарантира, че дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, са екологично и социално-икономически устойчиви в дългосрочен план, в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз на Комисията се делегира правомощието да приема актове по отношение на мерките за опазване, съпътстващи някои екологични задължения на държавите членки, изпълнението на задължението за разтоварване и установяването на подробни правила относно функционирането на консултативните съвети — организации на заинтересованите страни, създадени да предоставят на Комисията и на държавите членки препоръки и информация по въпросите, свързани с управлението на рибарството, и социално-икономическите аспекти и отнасящите се до опазването аспекти на рибарството и аквакултурите.

С член 46 от Регламента за ОПОР се определят условията, на които подлежи правомощието на Комисията да приема делегирани актове.

2. Правно основание

Настоящият доклад се изисква съгласно член 46, параграф 2 от Регламента за ОПОР. Съгласно посочената разпоредба правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 11, параграф 2, член 15, параграфи 2, 3, 6 и 7 и член 45, параграф 4, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 29 декември 2013 г. Необходимо е Комисията да изготви доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Срокът на делегираните правомощия се удължава автоматично за нов период от пет години, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване в съответствие с член 46 от Регламента за ОПОР.

С Регламента за ОПОР на Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове по отношение на:

а) мерките за опазване, необходими за спазване на определени задължения, произтичащи от законодателството на Съюза в областта на околната среда (член 11, параграф 2 от Регламента за ОПОР);

¹ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

² Регламент (ЕС) 2017/2092 на Европейския парламент и на Съвета от 15 ноември 2017 г. г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1380/2013 относно общата политика в областта на рибарството (ОВ L 302, стр. 1).

б) въвеждането на международните задължения на Съюза в неговото законодателство, включително на дерогации от задължението за разтоварване (член 15, параграф 2 от Регламента за ОПОР);

в) разширяването на обхвата на задължението за разтоварване към видове, различни от посочените в член 15, параграф 1, когато на Комисията е представена съвместна препоръка за тази цел (член 15, параграф 3 от Регламента за ОПОР);

г) установяването на специални временни планове за премахване на изхвърлянето на улов, съдържащи наред с другото минимални изключения и изключения въз основа на висока способност за оцеляване, които се прилагат временно за срок от не повече от три години, като този срок може да бъде удължен с общо три години, ако не е приет многогодишен план или план за управление на съответния вид риболов (член 15, параграф 6 от Регламента за ОПОР);

д) определянето на минимални изключения от задължението за разтоварване, които се прилагат за не повече от 5 % от общия годишен улов на всички видове, за които се прилага задължението за разтоварване по член 15, параграф 1, ако не са приети мерки за тази цел нито посредством многогодишен план, нито посредством специален план за премахване на изхвърлянето на улов (член 15, параграф 7 от Регламента за ОПОР); и

е) определянето на подробни правила за функционирането на консултативните съвети (член 45, параграф 4 от Регламента за ОПОР).

Настоящият доклад не обхваща делегирани актове с подобно съдържание, приети въз основа на регламенти, различни от Регламента за ОПОР. Това се отнася по-специално за делегирани актове, които съдържат мерки за изпълнение на задължението за разтоварване, приети въз основа на член 7 от Регламент (ЕС) 2016/1139 („Многогодишен план за Балтийско море“)³. Комисията ще изготви доклад относно делегирането на правомощията, предоставено ѝ с Многогодишния план за Балтийско море, съгласно определените в този план условия.

3. Упражняване на делегирането на правомощията

3.1. Процедурни аспекти

Упражняването на делегираните правомощия, предоставени на Комисията по силата на член 11, параграф 2 и член 15, параграфи 3 и 6 от Регламента за ОПОР, подлежи на регионализация: Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, засегнат от съответните мерки, могат да се договорят да представят съвместни препоръки, насочени към постигане на целите на съответните мерки на Съюза за опазване или на специалния план за премахване на изхвърлянето на улов. При разработването на съвместни препоръки за делегирани актове на Комисията в рамките на регионализацията държавите членки трябва да се консултират със съответните консултативни съвети. Ако държавите членки не успеят да се договорят за представянето на съвместни препоръки или ако тези препоръки не се считат за

³ Регламент (ЕС) 2016/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 6 юли 2016 г. за създаване на многогодишен план за запасите от треска, херинга и цаца в Балтийско море и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1098/2007 на Съвета (ОВ L 191, 15.7.2016 г., стр. 1).

съвместими с общите и количествено измеримите цели на съответните мерки за опазване, Комисията не може да упражнява делегираните си правомощия, но може да представи предложение за подходящи мерки в съответствие с Договора.

Всички проекти на делегирани актове въз основа на член 11, параграф 2 и член 15, параграфи 3, 6 и 7 от Регламента за ОПОР бяха представени на Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР), създаден с Решение 2005/629/ЕО на Комисията⁴, за да се вземат предвид най-добрите налични научни становища.

Проектите на делегирани актове за определяне на подробни правила за функционирането на съответния консултативен съвет бяха представени на всички действащи към момента консултативни съвети за получаване на техните мнения. Те също така бяха обсъдени по време на редовните координационни срещи, които Комисията провежда с всички консултативни съвети (междуконсултативни координационни срещи).

И накрая, всички проекти на делегирани актове въз основа на правомощията, предвидени в Регламента за ОПОР, бяха представени на Експертната група по рибарство и аквакултури, създадена с цел да се гарантират подходящи консултации с експерти при изготвянето на делегирани актове. Към Европейския парламент бяха отправяни редовни покани за участие в заседанията на тази експертна група, но досега участието му бе ограничено. Съответните документи във връзка с консултациите бяха предадени едновременно на Европейския парламент и на Съвета, както е предвидено в Общото споразумение относно делегираните актове. След приемането на делегираните актове Европейският парламент и Съветът биваха уведомени за тях. Към момента няма делегиран акт, приет от Комисията съгласно Регламента за ОПОР, срещу който да са повдигнати възражения от Европейския парламент или Съвета в рамките на двумесечния срок, предвиден в член 46, параграф 5 от Регламента за ОПОР. В някои случаи обаче Европейският парламент поиска удължаване на крайния срок с още два месеца.

3.2. Списък на делегираните актове, приети по силата на Регламента за ОПОР

По-долу е представен списък на всички делегирани актове, приети от Комисията след влизането в сила на Регламента за ОПОР. Тези делегирани актове са класифицирани въз основа на правните им статuti (в сила, подложени на проверка, отменени или изтекли). Списъкът последно е актуализиран на 1 декември 2017 г. и отразява актуалното състояние към тази дата.

3.2.1. Делегирани актове, които понастоящем са в сила

а) съгласно член 11, параграф 2 от Регламента за ОПОР:

- **Делегиран регламент (ЕС) 2017/117 на Комисията** от 5 септември 2016 г. за установяване на мерки за опазване по отношение на рибарството с цел защита на морската среда в Балтийско море и за отмяна на Делегиран регламент (ЕС) 2015/1778⁵;

⁴ Решение 2005/629/ЕО на Комисията от 26 август 2005 г. за създаване на Научен, технически и икономически комитет по рибарство (ОВ L 225, 31.8.2005 г., стр. 18).

⁵ ОВ L 19, 25.1.2017 г., стр. 1.

- Делегиран регламент (ЕС) 2017/118 на Комисията от 5 септември 2016 г. за установяване на мерки за опазване по отношение на рибарството с цел защита на морската среда в Северно море⁶;
- Делегиран регламент (ЕС) 2017/1180 на Комисията от 24 февруари 2017 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2017/118 за установяване на мерки за опазване по отношение на рибарството с цел защита на морската среда в Северно море⁷;
- Делегиран регламент (ЕС) 2017/1181 на Комисията от 2 март 2017 година за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2017/117 за установяване на мерки за опазване по отношение на рибарството с цел защита на морската среда в Балтийско море и за отмяна на Делегиран регламент (ЕС) 2015/1778⁸.

б) съгласно член 15, параграф 2 от Регламента за ОПОР:

- Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията от 18 ноември 2014 г. относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан⁹;
- Делегиран регламент (ЕС) 2016/171 на Комисията от 20 ноември 2015 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан¹⁰;
- Делегиран регламент (ЕС) 2017/1352 на Комисията от 18 април 2017 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан¹¹.

в) съгласно член 15, параграфи 3 и 6 от Регламента за ОПОР:

- Делегиран регламент (ЕС) № 1392/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 г. за установяване на план за премахване на изхвърления улов при риболова на някои дребни пелагични видове в Средиземно море¹² (в сила до 31 декември 2017 г.);
- Делегиран регламент (ЕС) № 1393/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в северозападните води¹³ (в сила до 31 декември 2017 г.);
- Делегиран регламент (ЕС) № 1394/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в югозападните води¹⁴ (в сила до 31 декември 2017 г.);

⁶ ОВ L 19, 25.1.2017 г., стр. 19.

⁷ ОВ L 171, 4.7.2017 г., стр. 1.

⁸ ОВ L 171, 4.7.2017 г., стр. 30.

⁹ ОВ L 16, 23.1.2015 г., стр. 23.

¹⁰ ОВ L 33, 10.2.2016 г., стр. 1.

¹¹ ОВ L 190, 21.7.2017 г., стр. 1.

¹² ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 21.

¹³ ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 25.

¹⁴ ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 31.

- **Делегиран регламент (ЕС) № 1395/2014 на Комисията** от 20 октомври 2014 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои дребни пелагични видове и риболова за промишлени цели в Северно море¹⁵ (в сила до 31 декември 2017 г.);
- **Делегиран регламент (ЕС) № 1396/2014 на Комисията** от 20 октомври 2014 г. за установяване на план за премахване на изхвърления улов в Балтийско море¹⁶ (в сила до 31 декември 2017 г.);
- **Делегиран регламент (ЕС) 2016/2250 на Комисията** от 4 октомври 2016 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове дънен риболов в Северно море и във водите на Съюза от участък Па на ICES¹⁷ (в сила до 31 декември 2018 г.);
- **Делегиран регламент (ЕС) 2016/2374 на Комисията** от 12 октомври 2016 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове дънен риболов в югозападните води¹⁸ (в сила до 31 декември 2018 г.);
- **Делегиран регламент (ЕС) 2016/2375 на Комисията** от 12 октомври 2016 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове дънен риболов в северозападните води¹⁹ (в сила до 31 декември 2018 г.);
- **Делегиран регламент (ЕС) 2016/2376 на Комисията** от 13 октомври 2016 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за двучерупчести мекотели *Venus spp.* в териториалните води на Италия²⁰ (в сила до 31 декември 2019 г.);
- **Делегиран регламент (ЕС) 2016/2377 на Комисията** от 14 октомври 2016 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) № 1394/2014 за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в югозападните води²¹;
- **Делегиран регламент (ЕС) 2017/86 на Комисията** от 20 октомври 2016 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов на някои дънни видове в Средиземно море²² (в сила до 31 декември 2019 г.);
- **Делегиран регламент (ЕС) 2017/87 на Комисията** от 20 октомври 2016 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов на калкан в Черно море²³ (в сила до 31 декември 2019 г.);
- **Делегиран регламент (ЕС) 2017/1393 на Комисията** от 24 май 2017 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) № 1395/2014 за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои дребни пелагични видове и риболова за промишлени цели в Северно море²⁴ (в сила до 31 декември 2017 г.);
- **Делегиран регламент (ЕС) 2017/2167 на Комисията** от 5 юли 2017 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2016/2374 за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове дънен риболов в югозападните води²⁵ (в сила до 31 декември 2018 г.).

г) съгласно член 15, параграф 7 от Регламента за ОПОР:

¹⁵ ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 35.

¹⁶ ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 40.

¹⁷ ОВ L 340, 15.12.2016 г., стр. 2.

¹⁸ ОВ L 352, 23.12.2016 г., стр. 33.

¹⁹ ОВ L 352, 23.12.2016 г., стр. 39.

²⁰ ОВ L 352, 23.12.2016 г., стр. 48.

²¹ ОВ L 352, 23.12.2016 г., стр. 50.

²² ОВ L 14, 18.1.2017 г., стр. 4.

²³ ОВ L 14, 18.1.2017 г., стр. 9.

²⁴ ОВ L 197, 28.7.2017 г., стр. 1.

²⁵ ОВ L 306, 22.11.2017 г., стр. 2.

Все още няма.

д) съгласно член 45, параграф 4 от Регламента за ОПОР:

- Делегиран регламент (ЕС) 2015/242 на Комисията от 9 октомври 2014 г. за определяне на подробни правила относно функционирането на консултативните съвети в рамките на общата политика в областта на рибарството²⁶;

- Делегиран регламент (ЕС) 2017/1575 на Комисията от 23 юни 2017 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/242 за определяне на подробни правила относно функционирането на консултативните съвети в рамките на общата политика в областта на рибарството²⁷.

3.2.2. Делегирани актове, които са приети от Комисията, но все още не са в сила (разглеждат се)

а) съгласно член 11, параграф 2 от Регламента за ОПОР:

Няма.

б) съгласно член 15, параграф 2 от Регламента за ОПОР:

- Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, по отношение на запаса от риба меч в Средиземно море, приет на 30.11.2017 г.

в) съгласно член 15, параграфи 3 и 6 от Регламента за ОПОР:

- Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове дънен риболов в Северно море и във водите на Съюза от участък Па на ICES за 2018 г., приет на 20.10.2017 г.

Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2016/2374 за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове дънен риболов в югозападните води, приет на 20.10.2017 г.;

- Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове дънен риболов в северозападните води за 2018 г., приет на 20.10.2017 г.;

- Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2017/86 за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов на някои дънни видове в Средиземно море, приет на 23.10.2017 г.;

- Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов на сьомга в Балтийско море, приет на 21.11.2017 г.;

- Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 1394/2014 за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в югозападните води, приет на 21.11.2017 г.;

Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията за изменение на Делегиран регламент (ЕС) № 1395/2014 за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои дребни пелагични видове и риболова за промишлени цели в Северно море, приет на 23.11.2017 г.;

²⁶ ОВ L 41, 17.2.2015 г., стр. 1.

²⁷ ОВ L 239, 19.9.2017 г., стр. 1.

- Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 1393/2014 за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в северозападните води, приет на 24.11.2017 г.

г) съгласно член 15, параграф 7 от Регламента за ОПОР:

- Делегиран регламент (ЕС) .../... на Комисията за установяване на минимално изключение от задължението за разтоварване при риболова на някои дребни пелагични видове в Средиземно море, приет на 23.10.2017 г.

д) съгласно член 45, параграф 4 от Регламента за ОПОР:

Няма.

3.2.3. Отменени или изтекли делегирани актове

а) съгласно член 11, параграф 2 от Регламента за ОПОР:

- **Делегиран регламент (ЕС) 2015/1778 на Комисията** от 25 юни 2015 г. за установяването на мерки за опазване на рибните стопанства за защита на рифовите зони във водите под суверенитета на Дания в Балтийско море и Категат²⁸, отменен с Делегиран регламент (ЕС) 2017/1181 на Комисията.

б) съгласно член 15, параграф 2 от Регламента за ОПОР:

Няма.

в) съгласно член 15, параграфи 3 и 6 от Регламента за ОПОР:

- **Делегиран регламент (ЕС) 2015/2438 на Комисията** от 12 октомври 2015 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове дънен риболов в северозападните води²⁹, отменен с Делегиран регламент (ЕС) 2016/2375, считано от 1 януари 2017 г.;

- **Делегиран регламент (ЕС) № 2015/2439 на Комисията** от 12 октомври 2015 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове дънен риболов в югозападните води³⁰, отменен с Делегиран регламент (ЕС) 2016/2374 на Комисията, считано от 1 януари 2017 г.;

- **Делегиран регламент (ЕС) 2015/2440 на Комисията** от 22 октомври 2015 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове дънен риболов в Северно море и във водите на Съюза от участък Па на ICES³¹ (срок на изтичане 31 декември 2016 г.).

г) съгласно член 15, параграф 7 от Регламента за ОПОР:

Няма.

д) съгласно член 45, параграф 4 от Регламента за ОПОР:

Няма.

4. Заключение

²⁸ ОВ L 259, 6.10.2015 г., стр. 5.

²⁹ ОВ L 336, 23.12.2015 г., стр. 29.

³⁰ ОВ L 336, 23.12.2015 г., стр. 36.

³¹ ОВ L 336, 23.12.2015 г., стр. 42.

Комисията счита, че е упражнила делегираните ѝ правомощия в рамките на мандата, предоставен ѝ по силата на Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Делегирането на правомощията, предоставени на Комисията по силата на член 11, параграф 2, член 15, параграфи 2, 3, 6 и 7 и член 45, параграф 4 от Регламент 1380/2013, следва да се продължава в съответствие с член 46, параграф 2 от същия регламент, за да се допринесе за постигането на неговите цели.

Комисията приканва Европейския парламент и Съвета да вземат под внимание настоящия доклад.